

[Programme Erasmus à la Biblioteca Central de la Faculté de Lettres de l'Université de Porto](#)

Jean-Claude Gomes

20 août 2012



Vous connaissez évidemment tous le célèbre programme d'échange Erasmus, mis à l'honneur il y a déjà 10 ans par le film de Cédric Klapisch "[l'auberge espagnole](#)", qui permet aux étudiants d'effectuer un séjour de mobilité dans une université en Europe durant une période pouvant s'échelonner de 3 mois jusqu'à 1 an.

Vous savez peut-être également que ce programme n'est pas uniquement adressé à un public étudiant, mais qu'il peut être aussi l'occasion pour un enseignant de réaliser des missions d'enseignement dans un établissement partenaire à l'étranger.

Par contre, il est fort à parier que vous ne vous doutiez pas que ce même programme peut s'adresser aussi à tout type de personnel de l'enseignement supérieur (technique, administratif, bibliothèque, etc.).

Et c'est justement dans le cadre du "programme Erasmus d'éducation et de formation tout au long de la vie" qu'un de mes bibliothécaires s'est décidé à effectuer cette année, durant le mois de mai, un stage d'une semaine au Portugal, à la [Biblioteca Central](#) de la Faculté de Lettres de l'Université de Porto.

Ce stage, ayant initialement pour objectif de comprendre comment était organisée, gérée et développée l'offre de documentation papier et électronique chez nos confrères lusitaniens, fut tout autant l'occasion d'échanges d'expériences et de pratiques.

Mais avant de vous présenter la Biblioteca Central, son organisation et son équipe, il me semble qu'il serait judicieux tout d'abord de vous présenter le contexte universitaire dans lequel celle-ci évolue.

Commençons tout d'abord par le commencement, si je puis dire !...[L'Université de Porto](#)

Université de Porto



Ses origines...

Les origines de l'université de Porto remontent au XVIII^e siècle. En 1762 plus précisément, où fut inaugurée sa première école de navigation : a Aula de Náutica. De nombreuses autres écoles verront ensuite le jour (a Aula de Debuxo e Desenho, a Academia Politécnica, a Escola Médico-Cirúrgica do Porto etc.) pour finalement se regrouper et former par décret en 1911, soit environ 150 ans plus tard, l'Université de Porto.

A ce sujet, si vous voulez en savoir plus sur les origines et l'histoire de l'université, je vous invite à vous rendre sur la page en ligne du [Centenario da U. Porto](#). Ce site internet est une mine d'informations sur les personnalités, les lieux et les dates qui ont marqué l'enseignement supérieur de Porto. Ouvert en 2011, il a été réalisé tout spécialement pour commémorer ses 100 ans d'existence.

U. Porto, sur internet

Autre site très intéressant, le [Portal TVU](#). Mis en ligne par l'université de Porto, il permet non seulement aux internautes de suivre l'actualité pédagogique, scientifique et

culturelle des facultés mais aussi de regarder en streaming des reportages, des conférences et des cours.

Classée première Université du Portugal

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, la première université portugaise ne se trouve pas à Lisbonne, mais bien à Porto. L'université de Porto est en effet la plus importante en nombre d'étudiants, de facultés et de cours.

Reconnue internationalement pour la qualité de sa recherche, elle est, selon l'ISI Web of Science, à l'origine de plus de 20% des articles scientifiques rédigés au Portugal.

On peut le vérifier d'ailleurs assez facilement en consultant en ligne le fameux classement de Shanghai "[Academic Ranking of World Universities](#)". En se rendant sur le site, on constate qu'elle est bel et bien classée comme première université portugaise et située dans les 400 premières au niveau mondial.

Son organisation

L'Université de Porto possède 14 facultés, une école de gestion et plus de 69 unités de recherche, réparties sur 3 pôles dans la ville.

- Le **pôle I**, situé en centre ville où l'on trouve le Rectorat (Reitoria), la Faculdade de Belas Artes (FAUP), Faculdade de Direito (FDUP), Faculdade de Farmácia (FFUP), etc.

- Le **pôle II**, Pólo da Asprela, situé à l'extrême nord de la ville, où a été regroupé un grand nombre de facultés, parmi lesquelles, la Faculdade de Engenharia (FEUP), la Faculdade de Medicina Dentária (FMDUP), la Faculdade de Psicologia e Ciências da Educação (FPCEUP), etc.

- Et enfin, le **pôle III**, au Campo Alegre, légèrement excentré à l'ouest par rapport au centre de la ville, où se trouve entre autres, la Biblioteca Central de la Faculdade de Letras (Faculdade de Letras). La fameuse bibliothèque, qui je vous le rappelle au passage, fait l'objet de ce billet.

Venons-en donc au sujet principal de cet article, à savoir la Biblioteca Central.

La Biblioteca Central de la Faculté de Lettres de l'Université de Porto





La Biblioteca Central, insérée dans les bâtiments de la Faculté de Lettres, a ouvert ses portes en 1996.

Elle est gérée par la [Direção de Serviços de Documentação e de Sistemas de Informação](#) qui est en charge également des archives centrales, des bibliothèques de départements et du service informatique de la faculté.

Son objectif principal est d'offrir à la communauté universitaire les outils bibliographiques et les services nécessaires afin que celle-ci puisse remplir ses missions d'enseignement et de recherche.

Pour servir au mieux ses usagers, **elle développe son action autour de trois axes :**

- 1- Enrichissement de ses collections physiques
 - 2- Diffusion en ligne de la documentation électronique
 - 3- Mise en place de services aux lecteurs
-

1- Les collections physiques



Comptant près de 280 000 volumes, ses collections, réparties sur les 6 étages du bâtiment, sont classées par type de documents.

En dehors des acquisitions courantes, des numéros récents de revues, des thèses et des collections multimédia qui viennent remplir les étagères des niveau 0 et +1, le lecteur a également accès à de nombreux autres documents classés dans les étages inférieurs.

Ces étages, du niveau -1 au niveau -3, accueillent des collections variées. On y trouve par exemple des dons importants d'ouvrages, tels que ceux du Prof. Pedro Veiga (70 000 titres) ou ceux appartenant à la bibliothèque personnelle du Prof. Ferreira de Almeida (45 000 titres). On peut aussi, entre autres, y consulter ou emprunter les ouvrages du fonds de la précédente bibliothèque de Lettres, récupérer un ancien numéro de revue stocké dans les compactus ou bien parcourir les nombreuses collections thématiques, comme celle, au hasard, consacrée à la culture française.

Enfin, je ne serais pas complet, si j'omettais de vous parler des collections du niveau -4.



Destiné à la lecture “plaisir”, cet étage a été pensé pour offrir un lieu de détente aux étudiants. Pour y accéder, l’usager doit descendre toutes les marches d’un escalier en colimaçon. C’est ici alors, au dernier niveau de la bibliothèque, que l’attendent de confortables fauteuils, sur lesquels il pourra au choix, feuilleter des revues grand public, lire des romans nationaux ou bien se plonger dans des fictions étrangères traduites en portugais.



2- La documentation électronique

Comme dans toute bibliothèque universitaire qui se respecte, la Biblioteca Central propose aussi en plus de ses collections rangées en salle, un fonds conséquent de documents accessibles en ligne, via son site internet.

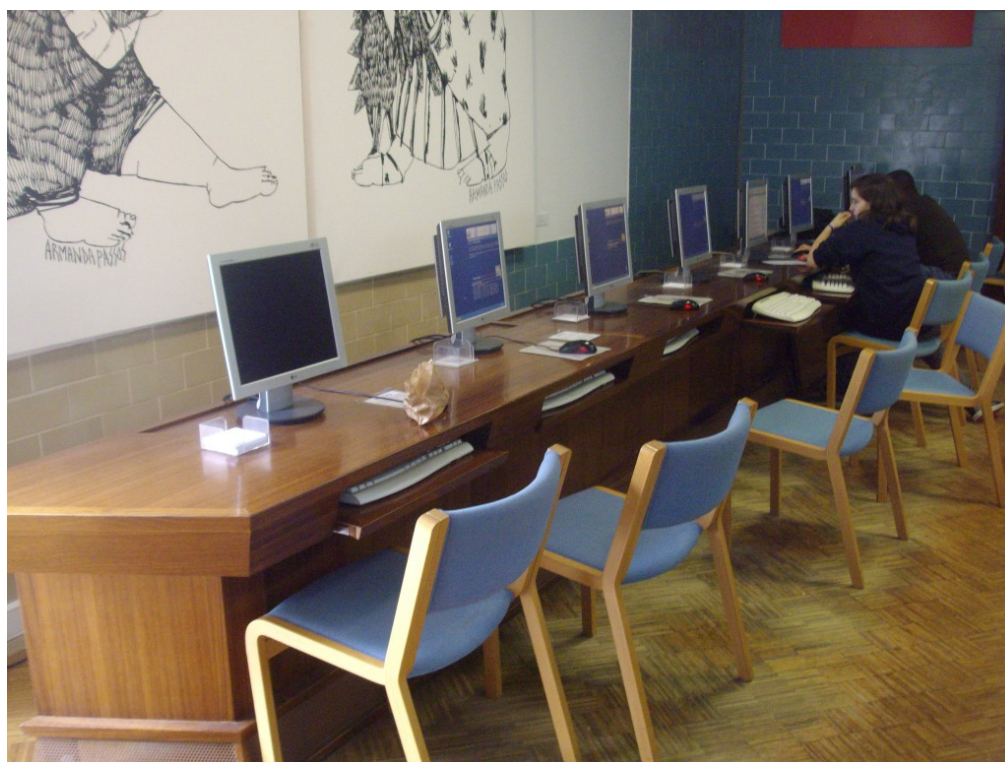
Bien sûr, une part importante de ses bases de données et revues électroniques sont à l'usage exclusif des membres de l'université de Porto.

Mais l'offre de documentation électronique ne se limite pas uniquement aux ressources payantes. Bien au contraire.

Il suffit de se rendre sur leur site pour découvrir les multiples liens pointant vers de l'information en plein texte, libre et gratuite. Non seulement, par exemple, sous forme de listes référençant les bibliothèques numériques ou les dépôts institutionnels d'archives. Mais surtout, et tout particulièrement, au travers de la **Biblioteca Digital**, dédiée à la promotion et à la diffusion en ligne des publications scientifiques (revues, monographies, actes de congrès, etc.) de la Faculté de Lettres.

The screenshot shows the website for the Biblioteca Digital of the Faculty of Letters at the University of Porto. The page is in Portuguese and features a navigation menu on the left with categories such as 'Apresentação', 'Ficha técnica', 'Pesquisa', 'Publicações', 'Revistas da FLUP', 'Revistas eletrónicas', 'Guias do Estudante', 'Catálogos/bibliografias', 'Congressos/Seminários', 'Conferências', 'Livros de homenagem', 'Doutoramentos Honoris Causa', 'Outras publicações/coleções', 'Trabalhos académicos', 'Edições do D.C.T.P.', 'Edições do C.I.U.H.E.', 'Edições do I.H.M.', 'Edições da FLUP: 1919-1928', 'Documentos sobre a Biblioteca', and 'Espaço do estudante'. A featured publication is displayed on the right, titled 'Destacadas' and 'Livro Alberto Marques Alves'. The footer includes the date of the last update (2012-07-17) and copyright information for the Biblioteca Central (© 2006).

3- Les services aux lecteurs



Afin de répondre le mieux possible aux attentes de son public, la Biblioteca Central réalise régulièrement des enquêtes de satisfaction auprès de ses usagers. Il en ressort que les lecteurs, dans leur grande majorité, apprécient les services offerts par l'établissement. Tout particulièrement, lorsque les questions portent sur l'accueil du public à la banque de prêt-retour ou sur les conditions de travail dans les salles de lecture (enquête de 2009).

En plus des traditionnels services de prêt entre bibliothèques, suggestions d'acquisitions, catalogues, emprunts, retours, réservations et renouvellements, la bibliothèque propose aussi le prêt de 6 PC portables. Ce service qui permet d'emprunter pendant 2 heures un portable connecté au Wifi, est très apprécié des étudiants.

En conclusion

Vous comprendrez aisément que le but de cet article n'était pas d'exposer dans le détail le fonctionnement et l'organisation de la Biblioteca Central. Il s'agissait juste, ici, d'une présentation succincte de l'établissement.

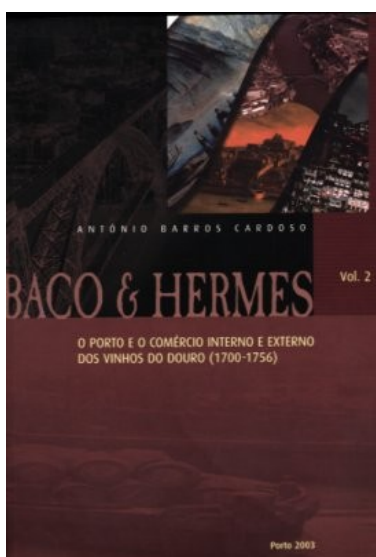
Quoi qu'il en soit, je profite de ce billet pour remercier chaleureusement tout l'équipe de Porto qui a bien voulu recevoir l'un des nôtres durant une semaine et j'espère à mon tour accueillir prochainement un ou plusieurs de leurs bibliothécaires.

Le programme Erasmus a donné lieu également à un **don de publications scientifiques**.

Vous trouverez, ci-dessous, des liens dans notre catalogue vers des ouvrages qui ont été offerts par la Biblioteca Central.



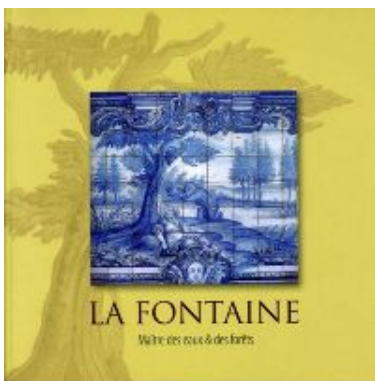
Tesouros bibliográficos da Universidade do Porto (1493-2011) / textos e investigação Isabel Pereira Leite ; comissariado Isabel Pereira Leite, João Emanuel Cabral Leite, Maria Clara Macedo Porto : Universidade do Porto, 2011



Baco & Hermes : o Porto e o comércio interno e externo dos vinhos do Douro (1700-1756) / António Barros Cardoso. Porto : Grupo de Estudos de História da Viticultura Duriense e do Vinho do Porto, 2003



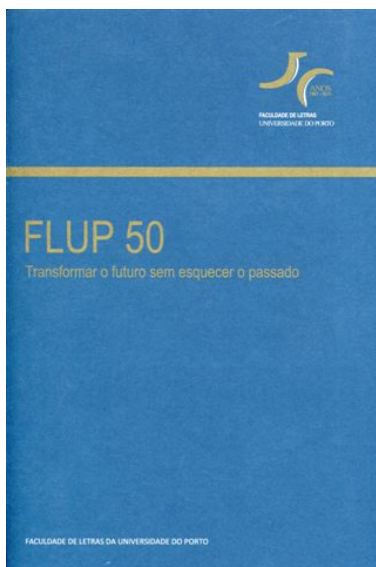
Sartre : um filósofo na literatura / actas do Colóquio comemorativo do centenário de nascimento de Jean-Paul Sartre, FLUP, 2005. Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2006



La Fontaine : maître des eaux & des forêts / Faculdade de Letras da Universidade do Porto, Secção de Estudos Franceses do D.E.P.E.R. Porto : Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2003



Lettres de Versailles / Cristina A. M. de Marinho, Antony Mckenna, Patrick Dandrey... [et al.]. Porto : Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2005



FLUP 50 : Transformar o futuro sem esquecer o passado / édité par la Direção da FLUP. Porto : Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2011

Et pour finir, cerise sur le gâteau, **voici une vidéo de présentation de la Biblioteca Central** :

<http://sdi.letras.up.pt/default.aspx?pg=videos.ascx&m=24&s=66>

Sur le même thème :

- [Rentrez à la BU !](#)
- [Y a pas que les BU dans la ville...](#)
- [C'est l'heure !](#)

Thèmes: [bibliothèques](#), [Portugal](#), [Programme Erasmus](#), [Université de Porto](#)

Vous pouvez suivre les commentaires éventuels de ce billet en vous abonnant au [flux RSS 2.0](#). Vous pouvez [laisser un commentaire](#).